

## ACCORDO PER LA PROTEZIONE DEI DATI

FIRMANDO QUESTO DOCUMENTO, IL FIRMATARIO, PER CONTO DEL CLIENTE (COSÌ COME DI SEGUITO DEFINITO), STIPULA IL PRESENTE ACCORDO PER LA PROTEZIONE DEI DATI TRA IL CLIENTE E BOATS GROUP, LLC, SOCIETÀ OPERANTE A DELAWARE, USA, CON NUMERO DI ISCRIZIONE 6294709, CON SEDE LEGALE PRESSO 1221 BRICKELL AVENUE, SUITE 2300 MIAMI, FL 33131 USA ("**BOATS GROUP**"), E RICONOSCE E ACCETTA, PER CONTO DEL CLIENTE, CHE FARE CLIC SU "ACCETTO" COSTITUISCE LA FIRMA ELETTRONICA GIURIDICAMENTE VINCOLANTE DEL CLIENTE A QUESTO ACCORDO. INOLTRE, IL FIRMATARIO DICHIARA DI ESSERE MAGGIORE DI 18 ANNI DI ETÀ, RICONOSCE DI AVER LETTO IL PRESENTE ACCORDO E DI ESSERE AUTORIZZATO DAL CLIENTE A SOTTOSCRIVERE IL PRESENTE ACCORDO PER CONTO DEL CLIENTE STESSO.

Il presente Accordo per la protezione dei dati ("**Accordo**"), in vigore a partire della data della firma dello stesso da parte del Cliente (la "**Data di entrata in vigore**"), viene stipulato da e tra BOATS GROUP e il soggetto giuridico di seguito denominato ("**CLIENTE**"). In appresso BOATS GROUP e il CLIENTE saranno indicati come le "**Parti**".

Ai fini di questo Accordo, la normativa per la protezione dei dati si riferisce alle Direttive europee 95/46/CE e 2002/58/CE e a qualunque altra normativa e/o regolamento che le applichi o emesso ai sensi delle stesse, o qualunque normativa e/o regolamento che modifichi, sostituisca, attui nuovamente o consolidi qualunque di esse (ivi incluso il Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016/679), gli articoli 20, 21 e 22 della Legge 34/2002 dell'11 luglio 2002 sui servizi della società dell'informazione e del commercio elettronico, e tutte le altre normative applicabili relative al trattamento dei dati personali e alla privacy vigenti nelle giurisdizioni interessate, inclusi, ove applicabile, le linee guida e i codici di condotta emessi da autorità di controllo ("**Normativa sulla protezione dei dati**") e altre convenzioni specifiche di seguito indicate.

Di conseguenza, le Parti hanno convenuto quanto segue:

### **PRIMO - Obblighi delle Parti sulla protezione dei dati**

Le Parti concordano che, in quanto al trattamento dei dati personali provenienti dal rapporto tra le Parti stesse, BOATS GROUP e il CLIENTE sono entrambi responsabili del trattamento ai sensi della Normativa sulla protezione dei dati.

Il CLIENTE si impegna ad adempiere a qualunque requisito applicabile imposto dalla Normativa sulla protezione dei dati in relazione alla raccolta e al trattamento di dati personali, nella misura in cui tali dati personali sono trattati dal CLIENTE in qualità di responsabile del trattamento, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- (i) notificare gli utenti (e, ove previsto dalla legge, raccogliere tutti i consensi necessari) circa le condizioni di raccolta e trattamento dei loro dati personali;
- (ii) adempiere ai principi di liceità, correttezza e trasparenza, il che implica che i dati personali saranno trattati in modo lecito, equo e trasparente nei confronti dell'interessato;
- (iii) segnalare eventuali violazioni di dati personali all'autorità di controllo per la protezione dei dati competente e, ove previsto dalla legge, agli interessati;
- (iv) stipulare accordi scritti con parti terze che trattano dati personali per conto del CLIENTE che includano i contenuti richiesti dalla Normativa sulla protezione dei dati; e
- (v) adottare e attuare adeguate misure tecniche e organizzative per proteggere i dati personali da trattamenti non autorizzati o illegittimi e da perdite, distruzioni, danni, sottrazioni, alterazioni o divulgazioni accidentali.

### **SECONDO - Responsabilità e sanzioni**

Il CLIENTE sarà responsabile di eventuali danni arrecati a BOATS GROUP come conseguenza di una qualsiasi violazione degli obblighi previsti dal presente Accordo o dalla Normativa sulla protezione dei dati. Il CLIENTE risarcirà BOATS GROUP, le sue affiliate e i rispettivi funzionari, dirigenti, dipendenti e agenti e li terrà completamente ed effettivamente indenni da qualunque tipo di perdita, costo, rivendicazione, reclamo,

danno, sanzione, ammenda, spesa e responsabilità di qualunque natura derivante da o in connessione con qualunque violazione diretta o indiretta degli obblighi della Normativa sulla protezione dei dati da parte del CLIENTE.

#### **TERZO - Intero accordo**

In caso di conflitto o di difformità tra le disposizioni dei termini del presente Accordo e qualunque altro accordo sottoscritto dalle Parti, i termini del presente Accordo prevalgono in relazione all'oggetto in discussione.

#### **QUARTO - Legge applicabile e giurisdizione**

Il presente Accordo e qualunque controversia o rivendicazione (incluse controversie e rivendicazioni non contrattuali) derivante da o in connessione con l'argomento in oggetto sarà disciplinata da e interpretata in conformità alle leggi dello stato della Florida, USA. Le Parti concordano che i tribunali di Miami, Florida, USA, hanno competenza esclusiva per comporre qualunque controversia o rivendicazione (incluse controversie e rivendicazioni non contrattuali) derivante da o in connessione con il presente Accordo o il suo oggetto. La Convenzione delle Nazioni Unite per la vendita internazionale di merci non si applica al presente Accordo in tutto o in parte.

#### **QUINTO - Altri termini e condizioni**

Il presente Accordo è stato redatto in due originali, sia in inglese sia in spagnolo. In caso di controversie o malintesi derivanti dal presente Accordo, farà fede la versione in Inglese. Accettando il presente Accordo, BOATS GROUP E IL CLIENTE acconsentono all'utilizzo di firme elettroniche come modalità sostitutiva all'utilizzo di firme originali su supporto cartaceo. Ciascuna Parte accetta che tutte le firme elettroniche, siano esse digitali o crittografate, delle Parti incluse in questo Accordo sono volte ad autenticare il presente atto scritto e hanno la stessa validità e producono gli stessi effetti delle firme manuali. Il presente Accordo può essere sottoscritto in duplice copia; ognuna delle copie costituirà un originale e tutte insieme costituiranno un solo accordo. I duplici esemplari possono essere sottoscritti e inviati via fax, e-mail o altro mezzo elettronico da una Parte all'altra Parte e la Parte ricevente potrà avvalersi di tale documento sottoscritto e inviato via fax, e-mail o altro mezzo elettronico come se avesse ricevuto la copia originale

### **DATA PROTECTION AGREEMENT**

BY SIGNING, YOU, ON BEHALF OF CUSTOMER (AS DEFINED BELOW), ENTER INTO THIS DATA PROTECTION AGREEMENT BETWEEN CUSTOMER AND BOATS GROUP, LLC, A COMPANY ORGANIZED IN DELAWARE, USA UNDER REGISTRATION NUMBER 6294709, WHOSE REGISTERED OFFICE IS AT 1221 BRICKELL AVENUE, SUITE 2300 MIAMI, FL 33131 USA ("**BOATS GROUP**"), AND YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE, ON BEHALF OF CUSTOMER, THAT CLICKING "I AGREE" WILL CONSTITUTE CUSTOMER'S LEGALLY BINDING ELECTRONIC SIGNATURE TO THIS AGREEMENT. IN ADDITION, YOU REPRESENT THAT YOU ARE AT LEAST 18 YEARS OF AGE, ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT AND THAT YOU ARE AUTHORIZED ON BEHALF OF CUSTOMER TO EXECUTE THIS AGREEMENT ON CUSTOMER'S BEHALF.

This Data Protection Agreement ("**Agreement**"), effective upon the date which Customer agrees to this Agreement (the "**Effective Date**"), is entered into by and between BOATS GROUP, and the entity named below ("**CUSTOMER**"). Hereinafter BOATS GROUP and the CUSTOMER shall be referred to as the "**Parties**".

For the purposes of this Agreement, data protection law means European Directives 95/46/EC and 2002/58/EC and any legislation and/or regulation implementing or made pursuant to them, or which amends, replaces,

re-enacts or consolidates any of them (including the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679)), Articles 20, 21 and 22 of Law No. 34/2002 of 11 July 2002 on Information Society Services and Electronic Commerce, and all other applicable laws relating to the processing of personal data and privacy that may exist in any relevant jurisdiction, including, where applicable, the guidance and codes of practice issued by supervisory authorities ("**Data Protection Legislation**") and other specific covenants included below.

Consequently, the Parties have agreed as follows:

#### **FIRST.- Data Protection Obligations of the Parties**

The Parties agree that, with regards to the processing of personal data arising from the relationship between the Parties, BOATS GROUP and the CUSTOMER are both data controllers according to the Data Protection Legislation.

The CUSTOMER commits to comply with any applicable requirement set forth by the Data Protection Legislation in relation to the collection and processing of personal data, to the extent such personal data is processed by the CUSTOMER as data controller, including, but not limited to:

- i. notify users (and, where required by law, gather any necessary consents) about the conditions in which their personal data will be collected and processed;
- ii. comply with the lawfulness, fairness and transparency principles, which means that personal data shall be processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subject;
- iii. report personal data breaches to the relevant data protection supervisory authority and where required by law, the affected data subjects;
- iv. enter into written agreements with third parties that process personal data on behalf of the CUSTOMER which shall include the content required by the Data Protection Legislation; and
- v. implement and maintain appropriate technical and organisational measures to protect the personal data against unauthorised or unlawful processing and against accidental loss, destruction, damage, theft, alteration or disclosure.

#### **SECOND.- Liability and Indemnity**

The CUSTOMER shall be liable for any damages suffered by BOATS GROUP as a consequence of any breach of obligations under this Agreement or the Data Protection Legislation. The CUSTOMER shall indemnify BOATS GROUP, its affiliates and their respective officers, directors, employees and agents and keep them fully and effectively indemnified against any and all losses, costs, claims, demands, damages, fines, penalties, expenses and liabilities of any nature arising out of or in connection with any direct or indirect breach by the CUSTOMER of the Data Protection Legislation obligations.

#### **THIRD.- Entire Agreement**

In the event of any conflict or inconsistency between the provisions of the terms of this Agreement and any other agreement subscribed by the Parties, the terms of this Agreement shall prevail in relation to its subject matter.

#### **FOURTH.- Governing Law and Jurisdiction**

This Agreement and any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with its subject matter shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the State of Florida, USA. The Parties agree that the courts located in Miami, Florida, USA have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) that arises out of, or in connection with, this Agreement or its subject matter. The United Nations Convention for the International Sale of Goods shall not apply to this Agreement in whole or in part.

#### **FIFTH.- Other terms and conditions**

This Agreement has been drawn up in two originals, both in English and Spanish. In case of any dispute or misunderstanding arising out of this Agreement, the English version shall prevail. By agreeing to this Agreement, BOATS GROUP AND CUSTOMER consent to the use of electronic signatures in lieu of an original signature on paper. Each Party agrees that any electronic signatures, whether digital or encrypted, of the Parties included in this Agreement are intended to authenticate this writing and to have the same force and effect as manual signatures. This Agreement may be executed in counterparts, each of which will constitute an original, and all of which will constitute one agreement. The counterparts of this may be executed and delivered by facsimile, email, or other electronic means by a Party to the other Party and the receiving Party may rely on the receipt of such document so executed and delivered by facsimile, email, or other electronic means as if the original had been received.

In nome e per conto di **BOATS GROUP, LLC**

Da: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Ruolo: \_\_\_\_\_

In nome e per conto del **CLIENTE:**

Ragione sociale del cliente: \_\_\_\_\_

Da: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Ruolo: \_\_\_\_\_

Numero di iscrizione del cliente: \_\_\_\_\_

Indirizzo sede sociale del cliente:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_